Juz' 8

الجزء الثامن

Sūrah al-A'rāf³⁶²

Bismillāhir-Rahmānir-Raheem

- 1. Alif. Lām. Meem. Sād. 363
- 2. [This is] a Book revealed to you, [O Muhammad] – so let there not be in your breast distress therefrom - that you may warn thereby and as a reminder to the believers.
- 3. Follow, [O mankind], what has been revealed to you from your Lord and do not follow other than Him any allies. Little do you remember.
- 4. And how many cities have We destroyed, and Our punishment came to them at night or while they were sleeping at noon.
- 5. And their declaration when Our punishment came to them was only that they said, "Indeed, we were wrongdoers!"
- 6. Then We will surely question those to whom [a message] was sent, and We will surely question the messengers.
- 7. Then We will surely relate [their deeds to them with knowledge. and We were never absent.
- 8. And the weighing [of deeds] that Day will be the truth. So those whose scales are heavy – it is they who will be the successful.

سنورة الأغراف

المص 📆

كِتَبُّ أُنزِلَ إِلَيْكَ فَلَا يَكُن فِي صَدْرِكَ حَرَجٌ مِّنْهُ لِتُنذرَ بهِ - وَذِكْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ

ٱتَّبِعُواْ مَآ أُنزلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ وَلَا تَتَّبِعُواْ من دُونِهِ مَ أُولِيَآءً قَليلًا مَّا تَذَكُّرُونَ ﴿

وَكُم مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَنهَا فَجَآءَهَا بَأْسُنَا بَيَتًا أَوْ هُمْ قَآبِلُونَ ﴾

فَمَا كَانَ دَعْوَلهُمْ إِذْ جَآءَهُم بَأْسُنَا إِلَّا أَن قَالُوٓا إِنَّا كُنَّا ظَامِينَ ٢

فَلَنَسْئَلَنَ ٱلَّذِيرِ ﴾ أَرْسلَ وَلَنَسْعَلَر . اللَّمُرْسَلِينَ 🕤

فَلَنَقُصَّنَّ عَلَيْهم بِعِلْمِ ۖ وَمَا كُنَّا غَآبِبِينَ

وَٱلْوَزْنُ يَوْمَبِذِ ٱلْحَقُّ فَمَن تَقُلَتَ مَوَ زينُهُ فَأُوْلَئِكَ هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ ﴿

203

³⁶² Al-A'rāf: The Elevations, referring to the partition between Paradise and Hell. 363 See footnote to 2:1.

مسورة الأعراف ٧ الجزء الثامن Sūrah 7 – al-A'rāf Juz' 8

 And those whose scales are light – they are the ones who will lose themselves for what injustice they were doing toward Our verses.

- And We have certainly established you upon the earth and made for you therein ways of livelihood. Little are you grateful.
- 11. And We have certainly created you, [O mankind], and given you [human] form. Then We said to the angels, "Prostrate to Adam"; so they prostrated, except for Iblees.³⁶⁴ He was not of those who prostrated.
- 12. [Allāh] said, "What prevented you from prostrating when I commanded you?" [Satan] said, "I am better than him. You created me from fire and created him from clay [i.e., earth]."
- 13. [Allāh] said, "Descend from it [i.e., Paradise], for it is not for you to be arrogant therein. So get out; indeed, you are of the debased."
- 14. [Satan] said, "Reprieve me until the Day they are resurrected."
- 15. [Allāh] said, "Indeed, you are of those reprieved."
- 16. [Satan] said, "Because You have put me in error, I will surely sit in wait for them [i.e., mankind] on Your straight path.

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ. فَأُوْلَتِبِكَ ٱلَّذِينَ خَسِرُوٓا أَنفُسَهُم بِمَا كَانُواْ بِثَايَنتِنَا يَظْلِمُونَ ۞

وَلَقَدْ مَكَّنَكُمْ فِي ٱلْأَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَنِيشُّ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ۞

وَلَقَدْ خَلَقْنَكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلَتِهِكَةِ ٱسْجُدُوا لِأَدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ لَمْ يَكُن مِّنَ ٱلسَّحِدِينَ ۞

قَالَ مَا مَنَعَكَ أَلَّا تَسْجُدَ إِذْ أُمْرَتُكَ ۖ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ خَلَقْتَنِى مِن نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ، مِن طِينِ ۞

قَالَ فَٱهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُونُ لَكَ أَن تَتَكَبَّرُ فِيهَا فَٱخْرُجْ إِنَّكَ مِنَ ٱلصَّغِرِينَ ﴿

قَالَ أَنظِرَنِيٓ إِلَىٰ يَوْمِرِ يُبْعَثُونَ ٢

قَالَ إِنَّكَ مِنَ ٱلْمُنظَرِينَ ٢

قَالَ فَبِمَا أَغْوَيْتَنِي لَأَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَّطَكَ الْمُسْتَقِيمَ فِي

³⁶⁴ Satan. See footnote to 2:34.

الجزء الثامن

17. Then I will come to them from before them and from behind them and on their right and on their left, and You will not find most of them grateful [to You]."

Sürah 7 - al-A'rāf

18. [Allāh] said, "Depart from it [i.e., Paradisel, reproached and expelled. Whoever follows you among them - I will surely fill Hell with you, all together."

- 19. And "O Adam, dwell, you and your wife, in Paradise and eat from wherever you will but do not approach this tree, lest you be among the wrongdoers."
- 20. But Satan whispered to them to make apparent to them that which was concealed from them of their private parts. He said, "Your Lord did not forbid you this tree except that you become angels or become of the immortal."
- 21. And he swore [by Allāh] to them, "Indeed, I am to you from among the sincere advisors."
- 22. So he made them fall, through deception. And when they tasted of the tree, their private parts became apparent to them, and they began to fasten together over themselves from the leaves of Paradise. And their Lord called to them, "Did I not forbid you from that tree and tell you that Satan is to you a clear enemy?"
- 23. They said, "Our Lord, we have wronged ourselves, and if You do not forgive us and have mercy

ثُمَّ لَأَتِيَنَّهُم مِّنْ بَيْن أَيْدِيهمْ وَمِنْ خَلْفِهمْ وَعَنْ أَيْمَنِهِمْ وَعَن شَمَآبِلِهِمْ ۖ وَلَا تَجِدُ أَكْثَرُهُمْ شَكِرينَ ٢

سورة الأعراف ٧

قَالَ ٱخۡرُجۡ مِنْهَا مَذۡءُومًا مَّدۡحُورًا ۗ لَّمَن تَبِعَكَ مِنْهُمْ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّم مِنكُمْ أَجْمَعِينَ

وَيَتَادَمُ ٱسْكُنْ أَنتَ وَزَوْجُكَ ٱلْجَنَّةَ فَكُلا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَاده ٱلشَّجَرَة فَتَكُونَا مِنَ ٱلظَّامِينَ ٦

فَوَسَوَسَ هَمُا ٱلشَّيْطَنُ لِيُبْدِي هُمَا مَا وُدري عَنْهُمَا مِن سَوْءَ تِهمًا وَقَالَ مَا نَهَنكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هَنذه ٱلشَّجَرَة إِلَّا أَن تَكُونَا مَلَكَيْنِ أَوْ تَكُونَا مِنَ ٱلْخَيلدينَ 🚌

وَقَاسَمَهُمَآ إِنَّى لَكُمَا لَمِنَ ٱلنَّنصِحِينَ

فَدَلَّنهُمَا بِغُرُورِ ۚ فَلَمَّا ذَاقَا ٱلشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سَوْءَ يُهُمَا وَطَفِقًا تَخْصِفَان عَلَيْهمَا مِن وَرَق ٱلْجُنَّةِ ۗ وَنَادَلهُمَا رَبُّهُمَا أَلَمْ أَنْهَكُمَا عَن بِلْكُمَا ٱلشَّجَرَة وَأَقُل لَّكُمَا إِنَّ ٱلشَّيْطَينَ لَكُمَا عَدُوُّ مُّينٌ ﴿

قَالًا رَبَّنَا ظَامَنَآ أَنفُسَنَا وَإِن لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمُنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ ٱلْخَسِرِينَ ٦

Sūrah 7 – al-A'rāf Juz' 8

upon us, we will surely be among the losers."

- 24. [Allāh] said, "Descend, being to one another enemies. And for you on the earth is a place of settlement and enjoyment [i.e., provision] for a time."
- 25. He said, "Therein you will live, and therein you will die, and from it you will be brought forth."
- 26. O children of Adam, We have bestowed upon you clothing to conceal your private parts and as adornment. But the clothing of righteousness that is best. That is from the signs of Allāh that perhaps they will remember.
- 27. O children of Adam, let not Satan tempt you as he removed your parents from Paradise, stripping them of their clothing³⁶⁵ to show them their private parts. Indeed, he sees you, he and his tribe, from where you do not see them. Indeed, We have made the devils allies to those who do not believe.
- 28. And when they commit an immorality, they say, "We found our fathers doing it, and Allāh has ordered us to do it." Say, "Indeed, Allāh does not order immorality. Do you say about Allāh that which you do not know?"
- 29. Say, [O Muḥammad], "My Lord has ordered justice and that you

قَالَ ٱهْبِطُواْ بَعْضُكُرْ لِبَعْضِ عَدُوُّ ۖ وَلَكُرْ فِي ٱلْأَرْضِ مُسْتَقَرُّ وَمَتَنعُ إِلَىٰ حِينِ ۞

سهرة الأعراف ٧

قَالَ فِيهَا خَمَيْوَنَ وَفِيهَا تَمُوتُونَ وَمِنْهَا تُخُرُجُونَ ﴿

يَنبَنِي ءَادَمَ قَدْ أَنزَلْنَا عَلَيْكُرْ لِبَاسًا يُوّرِي سَوْءَ تِكُمْ وَرِ يشًا ۖ وَلِبَاسُ ٱلتَّقْوَىٰ ذَالِكَ خَيْرٌ ۚ ذَالِكَ مِنْ ءَايَنتِ ٱللَّهِ لَعَلَّهُمْ يَذَكُّرُونَ ۚ

يُنَبِّيَ ءَادَمَ لَا يَفْتِنَعَّكُمُ ٱلشَّيْطَنُ كَمَا أَخْرَجَ أَبُويْكُم عَنْهُمَا أَخْرَجَ أَبُويْكُم مِنَ ٱلْجَنَّةِ يَنزعُ عَنْهُمَا لِئِيلَهُمَا لِثُويَهُمَا اللَّهِيَةُمَا اللَّهِيَةُ إِنَّهُ مِنْ كُمْ هُوَ وَقَبِيلُهُ، مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْبُهُمُ النَّا جَعَلْنَا اللَّهُيَا فِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿ اللَّهُ الْمُؤْمِنُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُؤْمِنُ اللَّهُ الْمُؤْمِنُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُؤْمِنُ اللَّهُ الْمُؤْمِنُ اللْمُؤْمِنُ اللَّهُ الْمُؤْمِنُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُؤْمِنُ اللَّهُ الْمُؤْمِنُ اللْمُؤْمِنُ اللْمُؤْمِنُ اللْمُؤْمِنُ الللَّهُ الْمُؤْمِنُ اللَّهُ الْمُؤْمِنُ الْمُؤْمِنُ اللَّهُ

وَإِذَا فَعَلُواْ فَنجِشَةً قَالُواْ وَجَدْنَا عَلَيْهَا ءَابَآءَنَا وَٱللَّهُ أَمَرَنَا بِهَا ۖ قُلْ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَأْمُرُ بِٱلْفَحْشَآءِ ۗ أَتَقُولُونَ عَلَى ٱللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۚ

قَالُمُونَ ۚ

ثَعْلَمُونَ ۚ

ثَعْلَمُونَ ۖ

ثَعْلَمُونَ اللَّهُ لِلْهُ الْعَلْمُونَ الْكُونُ اللَّهُ لَلْهُ لِلْهُ لِللَّهُ لِلْلَّهُ لِللَّهُ لِلْلَهُ لِلْلَهُ لِلْلَهُ لِلْلَهُ لِللَّهُ لِللَّهُ لِلْلَهُ لِللَّهُ لِللْلَهُ لِللْلِلْلَهُ لِلللَّهُ لِلللْلِهُ لِلْلِلْلِهُ لِللللِّهُ لِللْلِهُ لِللْلِهُ لِللْلِهُ لِللْلِهُ لِلْلِهُ لِللْلِهُ لِللْلَهُ لِللْلِهُ لِلْلِهُ لِللْلِهُ لِلْلِهُ لِللْلِهُ لِللْلِهُ لِللللْلِهُ لَا لِلْلِهُ لِللْلِهُ لِللْلِهُ لِللْلِهُ لِللْلِهُ لِللْلِهُ لِللللْلِهُ لِللْلِهُ لِللْلِهُ لِهُ الللّهُ لِلللّهُ لِلللّهُ لِلللّهُ لَا لَهُ لِهُ لِلللّهُ لِلللّهُ لِلللّهُ لِلللّهُ لِلللّهُ لِلللّهُ لِللّهُ لِللللّهُ لِللللّهُ لِلْلِهُ لِلللّهُ لِلْلِهُ لَلْلِلْلِهُ لِلللّهُ لِلللّهُ لِللللّهُ لِللللّهُ لِلللّهُ لِللللّهُ لِللللّهُ لِلللّهُ لِللللّهُ لِللللّهُ لِللللّهُ لِلللّهُ لِلللّهُ لِللللّهُ لِللللّهُ لِلللّهُ لِلللْلِهُ لِللللّهُ لِلللّهُ لِلللّهُ لِلللّهُ لِللللّهُ لِللللّهُ لِللللّهُ لِللللّهُ لِللللّهُ لِللللهِ لَلْلِهُ لِللْهُ لِللْلِهُ لِللللهِ لِللْهُ لِللْهُ لِللْهِ لِللْهُ لِللللهِ لِللللهِ لِلْهُ لِلللللّهِ لِللللهِ لِللْهِ لِللللهِ لِللللهِ لِللللهِ لِللْهُ لِللللهِ لِللللهِ لِلْهُ لِلْهُ لِلْهُ لِلْهُ لِللللهِ لِلْهُ لِلْهِ لِلْهُ لِلْهُ لِللْهِ لِلْهِ لِللللهِ لِللللْهِ لِللللهِ لِلللهِ لللللهِ لِلْهِ لِللللهِ لِللْهِ لِللللْهِ لِللْهِ لِللللهِ لِللللْهِ لِللْهِ لِلْهِ لِلْهِ لِلْهِ لِلْهِ لِلْهِ لِلْلْهِ لِلْلْهِلْمُؤْلِلْهِ لِلْلِلْهِ لِلْلْهِ لِلْلِلْهِ لِلْمُؤْلِلِلْهِ لِلْلِلْهِ لِلْلِلْهِ لِلْلِلْهِ لِلْلِلْهِ لِللللّهِ لِلْهِ لِلْلْه

قُلْ أَمَر رَبِّي بِٱلْقِسْطِ ۖ وَأَقِيمُواْ وُجُوهَكُمْ

³⁶⁵The garments of Paradise.

direct yourselves [to the Qiblah] at every place [or time] of prostration, and invoke Him, sincere to Him in religion." Just as He originated you, you will return [to life] —

- 30. A group [of you] He guided, and a group deserved [to be in] error. Indeed, they [i.e., the latter] had taken the devils as allies instead of Allāh while they thought that they were guided.
- 31. O children of Adam, take your adornment [i.e., wear your clothing] at every masjid,³⁶⁶ and eat and drink, but be not excessive. Indeed, He likes not those who commit excess.
- 32. Say, "Who has forbidden the adornment of [i.e., from] Allāh which He has produced for His servants and the good [lawful] things of provision?" Say, "They are for those who believed during the life of this world, exclusively [for them] on the Day of Resurrection." Thus do We detail the verses for a people who know.
- 33. Say, "My Lord has only forbidden immoralities what is apparent of them and what is concealed and sin,³⁶⁷ and oppression without right, and that you associate with Allāh that for which He has not sent down

عِندَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَآدْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ ٱلدِينَ ۚ كَمَا بَدَأُكُمْ تَعُودُونَ ۞

فَرِيقًا هَدَىٰ وَفَرِيقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ ٱلضَّلَلَةُ ۗ إِنَّهُمُ ٱخِّنَدُوا ٱلشَّيَنطِينَ أَوْلِيْآءَ مِن دُونِ ٱللَّهِ وَتَخْسَبُونَ أَنِّهُم مُهْتَدُونَ ۞

هَينبَنِي ءَادَمَ خُدُوا زِينَتَكُمْ عِندَ كُلِّ
 مَسْجِدٍ وَكُلُوا وَالشِّربُوا وَلا تُسْرِفُوا أَ إِنَّهُ لَا تُسْرِفُوا أَ إِنَّهُ لَا تُحْبُ ٱلْمُسْرِفِينَ ﴿

قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجُ لِعِبَادِهِ -وَالطَّيِّبَتِ مِنَ الرِّرْقِ قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا فِي الْحَيْوةِ اللَّذِيْنَا خَالِصَةً يَوْمَ الْقِيَنَمَةِ مُّ كَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ الْأَيْتِ لِقَوْمِ

قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِيَ ٱلْفَوَ حِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا اللَّهُ وَٱلْبَغْيَ بِغَيْرِ ٱلْحَقِّ وَأَن وَمَا بَطَنَ وَٱلْإِثْمَ وَٱلْبَغْيَ بِغَيْرِ ٱلْحَقِّ وَأَن تُشْرِكُواْ بِٱللَّهِ مَا لَمْ يُنْزِلَ بِهِۦ سُلْطَننًا وَأَن تَقُولُواْ عَلَى ٱللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿

367 Any unlawful deed.

³⁶⁶Literally, "place of prostration," meaning any place that a Muslim prays upon the earth. The term may also refer specifically to a mosque.

سهرة الأعراف ٧

authority, and that you say about Allāh that which you do not know."

- 34. And for every nation is a [specified] term. So when their time has come, they will not remain behind an hour, nor will they precede [it].
- 35. O children of Adam, if there come to you messengers from among you relating to you My verses [i.e., scriptures and laws], then whoever fears Allah and reforms - there will be no fear concerning them, nor will they grieve.
- 36. But the ones who deny Our verses and are arrogant toward them – those are the companions of the Fire; they will abide therein eternally.
- 37. And who is more unjust than one who invents about Allah a lie or denies His verses? Those will attain their portion of the decree³⁶⁸ until, when Our messengers [i.e., angels] come to them to take them in death, they will say, "Where are those you used to invoke besides Allāh?" They will say, "They have departed from us," and will bear witness against themselves that they were disbelievers.
- 38. [Allāh] will say, "Enter among nations which had passed on before you of jinn and mankind into the Fire." Every time a nation enters,

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلُّ ۖ فَإِذَا جَآءَ أَجَلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلا يَسْتَقْدِمُونَ ٢

يَابَنِيَ ءَادَمَ إِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ ءَايَئِي ۚ فَمَن ٱتَّقَىٰ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحُزَّنُونَ ٦

وَٱلَّذِينَ ﴾ كَذَّبُواْ بِنَايَنْتِنَا وَٱسْتَكْبَرُواْ عَنْهَآ أُوْلَتِهِكَ أَصْحَابُ ٱلنَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذَبًا أَوْ كَذَّبَ بِعَايَلِتِهِ مَ أُولَتِهِ فَ أَوْلَتِهِ فَ يَنَاهُمُ نَصِيبُهُم مِّنَ ٱلْكِتَنِبُّ حَتَّىٰ إِذَا جَآءَتْهُمْ رُسُلُنَا يَتُوَفَّوْنَهُمْ قَالُوٓاْ أَيْنَ مَا كُنتُمۡ تَدۡعُونَ مِن دُوں ٱللَّهِ ۖ قَالُواْ ضَلُّواْ عَنَّا وَشَهَدُواْ عَلَىٰٓ أَنفُسِهمْ أَيُّهُمْ كَانُواْ كَفِرِينَ 🝙

قَالَ آدْخُلُواْ فِيَ أُمَرِ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِكُم مِّنَ ٱللَّجِنِّ وَٱلْإِنسِ فِي ٱلنَّارَ ۖ كُلَّمَا دَخَلَتْ

³⁶⁸What is decreed for them.

it will curse its sister³⁶⁹ until. when they have all overtaken one another therein, the last of them³⁷⁰ will say about the first of them,³⁷¹ "Our Lord, these had misled us, so give them a double punishment of the Fire." He will say, "For each is double, but you do not know."

- 39. And the first of them will say to the last of them, "Then you had not any favor over us, so taste the punishment for what you used to earn."
- 40. Indeed, those who deny Our verses and are arrogant toward them - the gates of Heaven will not be opened for them, nor will they enter Paradise until a camel enters into the eye of a needle [i.e., never]. And thus do We recompense the criminals.
- 41. They will have from Hell a bed and over them coverings [of fire]. And thus do We recompense the wrongdoers.
- 42. But those who believed and did righteous deeds - We charge no soul except [within] its capacity. Those are the companions of Paradise; they will abide therein eternally.
- 43. And We will have removed whatever is within their breasts of resentment,³⁷² [while] flowing

أُمَّةٌ لَّعَنَتْ أُخْتَهَا ۖ حَتَّى إِذَا ٱدَّارَكُواْ فِيهَا جَمِيعًا قَالَتْ أُخْرَلٰهُمْ لِأُولَلٰهُمْ رَبَّنَا هَتَؤُلَّاءِ أَضَلُّونَا فَعَاتِهمْ عَذَابًا ضِعْفًا مِّنَ ٱلنَّارُّ قَالَ لِكُلِّ ضِعْفٌ وَلَكِن لَّا تَعْلَمُونَ ﴿

وَقَالَتَ أُولَئِهُمْ لِأُخْرَنْهُمْ فَمَا كَارِبَ لَكُمْ عَلَيْنَا مِن فَضْلِ فَذُوقُواْ ٱلْعَذَابَ بِمَا كُنتُمْ تَكْسِبُونَ 🗃

إنَّ ٱلَّذِينَ كَذَّبُواْ بِعَايَنتِنَا وَٱسۡتَكۡبَرُواْ عَنَّهَا لَا تُفَتَّحُ لَهُمْ أَبْوَابُ ٱلسَّمَآءِ وَلَا يَدْخُلُونَ ٱلْجَنَّةَ حَتَّىٰ يَلجَ ٱلْجَمَٰلُ فِي سَمّ ٱلْحَيَاطِ أَ وَكَذَالِكَ غَجْزِي ٱلْمُجْرِمِينَ

َهُم مِّن جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَمِن فَوْقِهِمْ غَوَاشِ وَكَذَالِكَ خَمْزى ٱلظَّلِمِينَ ۞

وَٱلَّذِيرِ ﴾ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّلحَتِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إلَّا وُسْعَهَآ أُوْلَتِهاكَ أَصْحَبُ ٱلْحَنَّةُ ۚ هُمْ فيهَا خَلِدُونَ ٢

وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِم مِّنْ غِلِّ تَجّرى مِن تَحْتِهُ ٱلْأَنْهَارُ ۗ وَقَالُواْ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِي

³⁶⁹ The nation preceding it. 370 The followers of evil leaders. 371 Their leaders.

³⁷² i.e., ill will or sense of injury for what was inflicted upon them during worldly life.

– al-A'rāf Jı

beneath them are rivers. And they will say, "Praise to Allāh, who has guided us to this; and we would never have been guided if Allāh had not guided us. Certainly the messengers of our Lord had come with the truth." And they will be called, "This is Paradise, which you have been made to inherit for what you used to do."

- هَدَىٰنَا لِهَىٰذَا وَمَا كُنَّا لِهَٰتَدِى لَوْلَا أَنْ هَدَىٰنَا لِهَٰتَدِى لَوْلَا أَنْ هَدَىٰنَا اللَّهُ لَقَدْ جَآءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ وَتُودُوۤا أَن تِلْكُمُ ٱلْجَنَّةُ أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴾ كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴾
- 44. And the companions of Paradise will call out to the companions of the Fire, "We have already found what our Lord promised us to be true. Have you found what your Lord promised to be true?" They will say, "Yes." Then an announcer will announce among them, "The curse of Allāh shall be upon the wrongdoers
- وَنَادَىٰ أَصْحَنَبُ ٱلْجُنَّةِ أَصْحَبَ ٱلنَّارِ أَن قَد وَجَدْنُم وَجَدْنُم وَجَدْنُم مَا وَعَدَنَا رَبُنَا حَقًا فَهَلْ وَجَدَنُم مًا وَعَدَنَا رَبُنَا حَقًا فَهَلْ وَجَدَنُم مًا وَعَد رَبُّكُمْ حَقًا لَقَالُوا نَعَمْ فَأَوْنَ مُؤَوِّنٌ بَيْنَهُمْ أَر. لَعْنَةُ ٱللَّهِ عَلَى ٱلظَّلِمِينَ الطَّلِمِينَ
- 45. Who averted [people] from the way of Allāh and sought to make it [seem] deviant while they were, concerning the Hereafter, disbelievers."
- ٱلَّذِينَ يَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوْ صَيِّلِ ٱللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوْجًا وَهُم بِٱلْآخِرَةِ كَفِرُونَ ﴿
- 46. And between them will be a partition [i.e., wall], and on [its] elevations are men³⁷³ who recognize all³⁷⁴ by their mark. And they call out to the companions of Paradise, "Peace be upon you." They have not [yet] entered it, but they long intensely.

وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ ۚ وَعَلَى ٱلْأَعْرَافِ رِجَالٌّ يَعْرِفُونَ كُلاَّ بِسِيمَنهُمْ ۚ وَنَادَوْا أَصْحَنَبَ يَعْرِفُونَ كُلاَّ بِسِيمَنهُمْ ۚ وَنَادَوْا أَصْحَنَبَ ٱلْجَنَّةِ أَن سَلَمُ عَلَيْكُمْ ۚ لَمْ يَدْخُلُوهَا وَهُمْ يَطْمَعُونَ ۞

47. And when their eyes are turned toward the companions of the Fire, they say, "Our Lord, do not

وَإِذَا صُرِفَتْ أَبْصَرُهُمْ تِلْقَآءَ أَصْحَنبِ
 النّارِ قَالُوا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ

374Both the inhabitants of Paradise and those of Hell.

^{373.} Those whose scales are balanced between good and evil deeds.

place us with the wrongdoing people."

- 48. And the companions of the Elevations will call to men [within Hell] whom they recognize by their mark, saying, "Of no avail to you was your gathering³⁷⁵ and [the fact] that you were arrogant."
- 49. [Allāh will say], "Are these³⁷⁶ the ones whom you [inhabitants of Hell] swore that Allāh would never offer them mercy? Enter Paradise, [O people of the Elevations]. No fear will there be concerning you, nor will you grieve."
- 50. And the companions of the Fire will call to the companions of Paradise, "Pour upon us some water or from whatever Allāh has provided you." They will say, "Indeed, Allāh has forbidden them both to the disbelievers
- 51. Who took their religion as distraction and amusement and whom the worldly life deluded." So today We will forget them just as they forgot the meeting of this Day of theirs and for having rejected Our verses.
- 52. And We had certainly brought them a Book which We detailed by knowledge as guidance and mercy to a people who believe.

ٱلظَّامِينَ 🝙

وَنَادَىٰٓ أَصْحَنَٰكِ ٱلْأَعْرَافِ رِجَالاً يَعْرِفُونَهُم بِسِيمَنهُمْ قَالُوا مَاۤ أَغْنَىٰ عَنكُمْ جَمْعُكُرْ وَمَا كُنتُمْ تَسۡتَكْبِرُونَ ۚ

أَهْتَوُلَآءِ ٱلَّذِينَ أَقْسَمْتُمْ لَا يَنَالُهُمُ ٱللَّهُ بِرِحْمَةٍ ۚ ٱذْخُلُواْ ٱلجَّنَّةَ لَا خَوْفُ عَلَيْكُرْ وَلَا أَنتُمْ تَحَرَّنُونَ ۞

وَنَادَىٰ أَصْحَبُ ٱلنَّارِ أَصْحَبَ ٱلْجُنَّةِ أَنْ أَفِيضُوا عَلَيْنَا مِنَ ٱلْمَآءِ أَوْ مِمَّا رَزَقَكُمُ ٱللَّهُ عَلَيْنَا إِنَّ ٱللَّهُ حَرَّمَهُمَا عَلَى ٱلْكَفِرِينَ ﴿ عَلَى ٱلْكَفِرِينَ ﴿ عَلَى ٱلْكَفِرِينَ ﴿ عَلَى ٱلْكَفِرِينَ ﴿ عَلَى ٱلْكَفِرِينَ ﴾

آلَذِيرَ ٱلْخَنْدُوا دِينَهُمْ لَهْوًا وَلَعِبًا وَغَرَّتْهُمُ ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَا ۚ فَٱلْيَوْمَ نَنسَلَهُمْ كَمَا نَسُواْلِقَاءَ يَوْمِهِمْ هَنذَا وَمَا كَانُواْ بِغَايَنتِنَا مُجْحَدُونَ ۞

وَلَقَدْ حِنْنَهُم بِكِتَنبٍ فَصَّلْنَهُ عَلَىٰ عِلْمٍ هُدًى وَلَقَدْ عَلَىٰ عِلْمٍ هُدًى وَرَحْمَةً لِقَوْمِ يُؤْمِنُونَ ﴿

³⁷⁵ i.e., great numbers or gathering of wealth.

³⁷⁶ The humble believers who are now in Paradise. Another interpretation regards them as the people on the elevated partition.

- 53. Do they await except its result?³⁷⁷ The Day its result comes, those who had ignored it before will say, "The messengers of our Lord had come with the truth, so are there [now] any intercessors to intercede for us or could we be sent back to do other than what we used to do?" They will have lost themselves, and lost from them is what they used to invent.
- 54. Indeed, your Lord is Allāh, who created the heavens and earth in six days and then established Himself above the Throne.³⁷⁸ He covers the night with the day, [another night] chasing it rapidly; and [He created] the sun, the moon, and the stars, subjected by His command. Unquestionably, His is the creation and the command; blessed is Allāh, Lord of the worlds.
- 55. Call upon your Lord in humility and privately; indeed, He does not like transgressors.³⁷⁹
- 56. And cause not corruption upon the earth after its reformation. And invoke Him in fear and aspiration. Indeed, the mercy of Allāh is near to the doers of good.

هَلْ يَنظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلُهُۥ يَوْمَ يَأْتِي تَأْوِيلُهُۥ
يَقُولُ الَّذِينَ نَسُوهُ مِن قَبْلُ قَدْ جَآءَتْ
رُسُلُ رَبِّنَا بِٱلْحَقِّ فَهَل لَّنَا مِن شُفَعَآءَ
فَيَشْفَعُواْ لَنَآ أَوْ نُرَدُّ فَنَعْمَلَ غَيْرَ ٱلَّذِي كُنَّا
نَعْمَلُ قَدْ خَسِرُواْ أَنفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُم مَّا
كَانُواْ يَفْتَرُونَ ۚ

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اَسْتَوَى عَلَى
الْغَرْشِ يُغْشِى الَّيْلَ النَّبَارَ يَطْلُبُهُ مَشِيئًا
وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ مُسَخَّرَتِ
بِأَمْرِهِ - أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْنُ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ
الْعَلَمِينَ
الْعَلَمُونَ
اللَّهُ الْحَلْقُ وَالْأَمْنُ اللَّهُ وَلَهُ اللَّهُ وَالْمُ

آدْعُواْ رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً ۚ إِنَّهُۥ لَا خُحِبُ آلْمُعْتَدِينَ ۞

وَلَا تُفْسِدُوا فِي ٱلْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَحِهَا وَالْحِهَا وَالْحِهَا وَالْحَهُا أَإِنَّ رَحْمَتَ ٱللَّهِ قَرِيبٌ وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا إِنَّ رَحْمَتَ ٱللَّهِ قَرِيبٌ مِرَ _ ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿

³⁷⁷ The fulfillment of what is promised in the Qur'an.

³⁷⁸ There are several linguistic meanings of the words "istawā 'alā," among them: to settle upon, to assume ascendancy above, and to assert authority over. However, it is known that all the attributes of Allāh are eternal, i.e., they have always existed and were present before He created. Thus, it cannot be said that He "rose" above the Throne, as Allāh has always been ascendant. Because the Creator may not be compared to His creation, the Prophet's companions and early scholars refused speculation as to how His actions could be interpreted, considering any such attempt unlawful. Similarly, the true nature of the Throne is known only to Allāh, the Exalted.

³⁷⁹ In supplication or otherwise.

57. And it is He who sends the winds as good tidings before His mercy [i.e., rainfall] until, when they have carried heavy rainclouds, We drive them to a dead land and We send down rain therein and bring forth thereby [some] of all the fruits. Thus will We bring forth the dead; perhaps you may he reminded

Sürah 7 - al-A'rāf

- 58. And the good land its vegetation emerges by permission of its Lord; but that which is bad nothing emerges except sparsely, with difficulty. Thus do We diversify the signs for a people who are grateful.
- 59. We had certainly sent Noah to his people, and he said, "O my people, worship Allah; you have no deity other than Him. Indeed, I fear for you the punishment of a tremendous Day."
- 60. Said the eminent among his people, "Indeed, we see you in clear error."
- 61. [Noah] said, "O my people, there is not error in me, but I am a messenger from the Lord of the worlds.
- 62. I convey to you the messages of my Lord and advise you; and I know from Allāh what you do not know.
- 63. Then do you wonder that there has come to you a reminder from your Lord through a man from among you, that he may warn you

وَهُوَ ٱلَّذِي يُرْسِلُ ٱلرِّيَـٰحَ بُشِّرًا بَيْرِ ﴾ يَدَىْ رَحْمَتِهِ - حَتَّى إِذَآ أَقَلَّتْ سَحَابًا ثِقَالاً سُقْنَهُ لِبَلَدِ مَّيّتِ فَأَنزَلْنَا بِهِ ٱلْمَآءَ فَأَخْرَجْنَا بِهِ، مِن كُلِّ ٱلثَّمَرَاتِ ۚ كَذَالِكَ نُخْرِجُ ٱلْمَوْتَىٰ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ٢

سورة الأعراف ٧

وَٱلْبَلَدُ ٱلطَّيّبُ يَخَزُجُ نَبَاتُهُۥ بِإِذْن رَبّهِۦ ۖ وَٱلَّذِى خَبُثَ لَا تَخَرُجُ إِلَّا نَكِدًا ۚ كَذَالِكَ نُصَرّفُ ٱلْأَيَاتِ لِقَوْمِ يَشْكُرُونَ

لَقَدُ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ يَعقَوْم ٱعْبُدُواْ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَيْهِ غَيْرُهُ ۚ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمِ عَظِيم ﴿

قَالَ ٱلْمَلاَ مِن قَوْمِهِ آ إِنَّا لَنَرَىٰكَ فِي ضَلَّىٰلُ مُّبين 🕲

قَالَ يَنقَوْم لَيْسَ بِي ضَلَالَةٌ وَلَكِكِنِّي رَسُولٌ ۗ مِّن رَّبِ ٱلْعَالَمِينِ ﴾

أُبَلِّغُكُمْ رَسَلَتِ رَبِّي وَأَنصَحُ لَكُرْ وَأَعْلَمُ م . .) ٱللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ٦

أُوَعَجِبْتُمْ أَن جَآءَكُمْ ذِكْرٌ مِن رَّبَّكُمْ عَلَىٰ رَجُلِ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ وَلِتَتَّقُواْ وَلَعَلَّكُمْ Sūrah 7 – al-A'rāf Juz' 8 الجزء الثامن V عامل الجزء الثامن الجزء الثامن الجزء الثامن الجزء الثامن المعاملة الم

and that you may fear Allāh so you might receive mercy?"

- 64. But they denied him, so We saved him and those who were with him in the ship. And We drowned those who denied Our signs. Indeed, they were a blind people.³⁸⁰
- 65. And to the 'Aad [We sent] their brother Hūd. He said, "O my people, worship Allāh; you have no deity other than Him. Then will you not fear Him?"
- 66. Said the eminent ones who disbelieved among his people, "Indeed, we see you in foolishness, and indeed, we think you are of the liars."
- 67. [Hūd] said, "O my people, there is not foolishness in me, but I am a messenger from the Lord of the worlds.
- 68. I convey to you the messages of my Lord, and I am to you a trustworthy adviser.
- 69. Then do you wonder that there has come to you a reminder from your Lord through a man from among you, that he may warn you? And remember when He made you successors after the people of Noah and increased you in stature extensively. So remember the favors of Allāh that you might succeed."

تُرْحَمُونَ 😰

فَكَذَّبُوهُ فَأَنجَيْنَهُ وَٱلَّذِينَ مَعَهُ فِي ٱلْفُلْكِ وَأَغْرَفْنَا ٱلَّذِينَ كَذَّبُواْ كِايَسِنَا ۚ إِنَّهُمْ كَانُواْ قَوْمًا عَمِيرَ ﴿

*وَإِلَىٰ عَادٍ أَخَاهُمْ هُودًا ۗ قَالَ يَنقَوْمِ ٱعْبُدُوا ٱللَّهَ مَا لَكُر مِّنْ إِلَنهٍ غَيْرُهُۥ ۖ أَفَلَا تَتَقُونَ ۞

قَالَ ٱلْمَلَأُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا مِن قَوْمِهِ ٓ إِنَّا لَئَرُناكَ فِي سَفَاهَةٍ وَإِنَّا لَنَظُنُكَ مِنَ ٱلۡكَندِبِينَ ۞

قَالَ يَنقَوْمِ لَيْسَ بِي سَفَاهَةٌ وَلَلِكِنِّي رَسُولٌ مِّن رَّبِ ٱلْعَلَمِينَ ۞

أُبَلِّغُكُمْ رِسَلَتِ رَبِّي وَأَنَا لَكُرْ نَاصِعٌ أَمِينُ ﴿

أَوْعَجِنْتُدْ أَن جَآءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ ۚ وَٱذْكُرُوۤا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَآءَ مِنْ بَعْدِ قَوْدِ نُوحٍ وَزَادَكُمْ فِي ٱلْخَلْقِ بَصْطَةً فَٱذْكُرُوۤا ءَالآءَ اللهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۞

³⁸⁰For a more detailed account, see 11:25-48.

Sūrah 7 – al-A'rāf Juz' 8

70. They said, "Have you come to us that we should worship Allāh alone and leave what our fathers have worshipped? Then bring us what you promise us,³⁸¹ if you should be of the truthful."

- 71. [Hūd] said, "Already have defilement and anger fallen upon you from your Lord. Do you dispute with me concerning [mere] names you have named them,³⁸² you and your fathers, for which Allāh has not sent down any authority? Then wait; indeed, I am with you among those who wait."
- 72. So We saved him and those with him by mercy from Us. And We eliminated those who denied Our signs, and they were not [at all] believers.
- 73. And to the Thamūd [We sent] their brother Ṣāliḥ. He said, "O my people, worship Allāh; you have no deity other than Him. There has come to you clear evidence from your Lord. This is the she-camel of Allāh [sent] to you as a sign. So leave her to eat within Allāh's land and do not touch her with harm, lest there seize you a painful punishment.
- 74. And remember when He made you successors after the 'Aad and settled you in the land, [and] you take for yourselves palaces from its plains and carve from the

قَالُوٓا أَحِنْتَنَا لِنَعْبُدَ ٱللَّهَ وَحْدَهُۥ وَنَذَرَ مَا كَانَ يَعْبُدُ ءَابَاؤُنَا فَأَتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ إِن كُنتَ مِنَ ٱلصَّلِقِينَ ﴿

سورة الأعراف ٧

قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُم مِن رَّبِكُمْ رِجْسٌ وَغَضَبُ أَنْجُندلُونَنِي فِي أَسْمَاءٍ سَمَّيْتُمُوهَا أَنتُدْ وَءَابَاؤُكُم مَّا نَزَّلَ اللهُ بِهَا مِن سُلْطَن ٍ فَأَنتَظِرُوا إِنِي مَعَكُم مِنَ الْمُنتَظِرِينَ ۚ فَأَنتَظِرُوا إِنِي مَعَكُم مِنَ

فَأَخِينَنهُ وَٱلَّذِينَ مَعَهُ بِرَحُمْةٍ مِنَّا وَقَطَعْنَا دَابِرَ ٱلَّذِينَ كَذَّبُواْ بِعَايَسِتَنَا ۖ وَمَا كَانُواْ مُؤْمِنِينِ ۚ

وَإِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَلِحًا ۗ قَالَ يَنقَوْمِ ٱعْبُدُواْ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَيْهٍ غَيْرُهُ ۗ قَدْ جَآءَتْكُم بَئِيَةٌ مِن رَّبِكُمْ هَذِهِ عَاقَةُ ٱللَّهِ لَكُمْ ءَايَةٌ لَّفَدُرُوهَا تَأْكُلُ فِي أَرْضِ ٱللَّهِ وَلَا تَمَشُوهَا بِسُوْءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابُ أَلِيمٌ ۚ

وَآذَكُرُوٓا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَآ عَنْ بَعْدِ عَادِ وَبَوَّأَكُمْ فِي ٱلأَرْضِ تَتَخِذُونَ مِن سُهُولِهَا قُصُورًا وَتَنْجِثُونَ ٱلْجِبَالَ بُيُوتًا ۖ

³⁸¹ i.e., Allāh's punishment.

The false objects of worship which you have called "gods."

سورة الأعراف ٧

mountains. homes. Then remember the favors of Allah and do not commit abuse on the earth. spreading corruption."

- 75. Said the eminent ones who were arrogant among his people to those who were oppressed - to those who believed among them, "Do you [actually] know that Sālih is sent from his Lord?" They said, "Indeed we, in that with which he was sent, are believers."
- 76. Said those who were arrogant, "Indeed we, in that which you have believed, are disbelievers."
- 77. So they hamstrung the she-camel and were insolent toward the command of their Lord and said. "O Sālih, bring us what you promise us, if you should be of the messengers."
- 78. So the earthquake seized them, and they became within their home [corpses] fallen prone.
- 79. And he [i.e., Salih] turned away from them and said, "O my people, I had certainly conveyed to you the message of my Lord and advised you, but you do not like advisors."
- 80. And [We had sent] Lot when he said to his people, "Do you commit such immorality as no one has preceded you with from among the worlds [i.e., peoples]?
- 81. Indeed, you approach men with desire, instead of women.

فَٱذْكُرُوٓاْ ءَالَآءَ ٱللَّهِ وَلَا تَعۡثَوٓاْ فِي ٱلْأَرْضِ مُفْسدينَ 🝙

قَالَ ٱلۡمَلَأُ ٱلَّذِينَ ٱسۡتَكۡبَرُواْ مِر. قَوْمه للَّذينَ ٱسْتُضْعِفُواْ لِمَنْ ءَامَنَ مِنْهُمْ أَتَعْلَمُورِكَ أَرِبَّ صَلِحًا ثُمْ سَلٌّ مِّن رَّبِّهِ ۗ قَالُوٓاْ إِنَّا بِمَآ أُرۡسِلَ بِهِۦ مُؤۡمِنُونَ ۞

قَالَ ٱلَّذِينَ ٱسْتَكْبَرُوۤا إِنَّا بِٱلَّذِي ءَامَنتُم بِهِۦ كَنفِرُونَ ﴿

فَعَقَرُواْ ٱلنَّاقَةَ وَعَتَوْاْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ وَقَالُواْ يَنصَلحُ ٱتَّتِنَا بِمَا تَعِدُنَاۤ إِن كُنتَ مِنَ ٱلْمُرْسَلِينَ 🔊

فَأَخَذَتْهُمُ ٱلرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُواْ فِي دَارِهِمْ جَنِيْمِينَ 📆

فَتَوَلَّىٰ عَنَّهُمْ وَقَالَ يَنقَوْم لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رسَالَةَ رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلَكِن لا تُحِبُّونَ ٱلنَّنصِجِينِ 📆

وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ ٓ أَتَأْتُونَ ٱلْفَيحِشَةَ مَا سَبَقَكُم بَا مِنْ أَحَدِ مِر بَ ٱلْعَلَمِينَ ٢

إنَّكُمْ لَتَأْتُونَ ٱلرِّجَالَ شَهْوَةً مِّن دُونِ

Sürah 7 - al-A'rāf Juz' 8 الجزء الثامن

Rather, you are a transgressing people."

- 82. But the answer of his people was only that they said, "Evict them from your city! Indeed, they are men who keep themselves pure."
- 83. So We saved him and his family, except for his wife; she was of those who remained [with the evildoers1.
- 84. And We rained upon them a rain [of stones]. Then see how was the end of the criminals.
- 85. And to [the people of] Madyan [We sent] their brother Shu'ayb. He said, "O my people, worship Allāh; you have no deity other than Him. There has come to you clear evidence from your Lord. So fulfill the measure and weight and do not deprive people of their due and cause not corruption upon the earth after its reformation. That is better for you, if you should be believers.
- 86. And do not sit on every path, threatening and averting from the way of Allāh those who believe in Him, seeking to make it [seem] deviant. And remember when you were few and He increased you. And see how was the end of the corrupters.
- 87. And if there should be a group among you who has believed in that with which I have been sent and a group that has not believed, then be patient until Allāh judges

ٱلنِّسَآءِ بَلْ أَنتُمْ قَوْمٌ مُّسۡرفُونَ ٢

سورة الأعراف ٧

وَمَا كَارِبَ جَوَاتِ قَوْمِهِۦٓ إِلَّا أَن قَالُوٓاْ أَخْرِجُوهُم مِن قَرْيَتِكُمْ ۖ إِنَّهُمْ أَنَاسٌ يَتَطَهُّرُونَ 📾

فَأَنجَيْنَهُ وَأَهْلَهُرْ إِلَّا ٱمْرَأَتَهُر كَانَتْ مِرَ. ٱلْغَنبرينَ ٦

وَأُمْطَرْنَا عَلَيْهِم مَّطَراً ۖ فَٱنظُرْ كَيْفَ كَانَ عَنقِبَةُ ٱلْمُجْرِمِينَ ٢ وَإِلَىٰ مَدْيَرِ َ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا ۗ قَالَ يَـٰقَوْم ٱعْبُدُواْ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ ۗ قَدْ جَآءَتْكُم بَيْنَةٌ مِن رَّبِّكُمْ ۖ فَأَوْفُواْ ٱلْكَيْلَ وَٱلْمِيزَارِ ﴾ وَلَا تَبْخُسُواْ ٱلنَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تُفْسدُواْ فِي ٱلْأَرْضِ بَعْدَ

إصلَاحِهَا ۚ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُم

مُّؤْمِنِينَ ﴿

وَلَا تَقْعُدُواْ بِكُلّ صِرَاطٍ تُوعِدُونَ وَتَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ مَنْ ءَامَرَ. به و تَبْغُونَهَا عوجًا ۚ وَٱذْكُرُوٓا إذْ كُنتُمْ قَليلًا فَكَثَّرُكُمْ أَ وَٱنظُرُواْ كَيْفَ كَارِبَ عَنقبَةُ ٱلْمُفْسِدِينَ اللهُ

وَإِن كَانَ طَآبِفَةٌ مِّنكُمْ ءَامَنُواْ بِٱلَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ وَطَآبِفَةٌ لَّمْ يُؤْمِنُواْ فَٱصْبِرُواْ حَتَّىٰ تَحْكُمَ ٱللَّهُ بَيْنَنا ۚ وَهُوَ خَيْرُ

Sürah 7 - al-A'rāf Juz' 9 الجزء التاسع سورة الأعراف ٧

between us. And He is the best of judges."

- 88. Said the eminent ones who were arrogant among his people, "We will surely evict you, O Shu'avb, and those who have believed with you from our city, or you must return to our religion." He said, "Even if we were unwilling?
- 89. We would have invented against Allāh a lie if we returned to your religion after Allāh had saved us from it. And it is not for us to return to it except that Allāh, our Lord, should will. Our Lord has encompassed all things knowledge. Upon Allāh we have relied. Our Lord, decide between us and our people in truth, and You are the best of those who give decision."
- 90. Said the eminent ones who disbelieved among his people, "If should follow Shu'avb, indeed, you would then be losers."
- 91. So the earthquake seized them, and they became within their home [corpses] fallen prone.
- 92. Those who denied Shu'ayb it was as though they had never resided there. Those who denied Shu'ayb it was they who were the losers.
- 93. And he [i.e., Shu'avb] turned away from them and said, "O my people, I had certainly conveyed to you the messages of my Lord and advised you, so how could I grieve for a disbelieving people?"

ٱلحَكَكمينَ 🏝

* قَالَ ٱلْمَلَأُ ٱلَّذِينَ ٱسۡتَكۡبَرُوا مِن قَوْمِهِ۔ لَنُخْرِجَنَّكَ يَاشُعَيْبُ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ مَعَكَ مِن قَرْيَتِنَآ أَوۡ لَتَعُودُنَّ فِي مِلَّتِنَا ۚ قَالَ أُوَلَوۡ كُنَّا كرهِينَ ٢

قَدِ ٱفْتَرَيْنَا عَلَى ٱللَّهِ كَذبًا إِنْ عُدْنَا فِي مِلَّتِكُم بَعْدَ إِذْ نَجَّلْنَا ٱللَّهُ مِنْهَا ۚ وَمَا يَكُونُ لَنَآ أَن نَّعُودَ فِيهَآ إِلَّآ أَن يَشَآءَ ٱللَّهُ رَبُّنَا وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا عَلَى ٱللَّهِ تَوَكَّلْنَا ۚ رَبَّنَا ٱفْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قُوْمِنَا بِٱلْحَقِّ وَأَنتَ خَيْرُ ٱلْفَيْتِحِينَ 🔝

وَقَالَ ٱلۡكَاأُ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ مِن قَوْمِهِ لَهِ ٱتَّبَعْتُمْ شُعَيْبًا إِنَّكُرْ إِذًا لَّخَسِرُونَ ٦

فَأَخَذَيُّهُمُ ٱلرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُواْ فِي دَارهِمْ جَيثِمِينَ 🕲

ٱلَّذِينَ كَذَّبُواْ شُعَيْبًا كَأَن لَّمْ يَغْنَوْاْ فِيهَا ٱلَّذِيرِ ۚ كَذَّبُواْ شُعَيْبًا كَانُواْ هُمُ ٱلْخَسِرينَ ١

فَتَوَلَّىٰ عَنْهُمْ وَقَالَ يَعْقُوْمِ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رَسَلَتِ رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ ۖ فَكَيْفَ ءَاسَي عَلَىٰ قَوْمٍ كَفِرِينَ ٦